Porównanie tłumaczeń Rzymian 7:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Okazję zaś otrzymawszy — grzech przez — przykazanie sprawił we mnie całe [to] pożądanie; bez bowiem Prawa grzech martwy.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Okazję zaś otrzymawszy grzech przez przykazanie sprawił we mnie całe pożądanie bez bowiem Prawa grzech martwy
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Tymczasem grzech, skorzystawszy dzięki przykazaniu z możliwości, wywołał we mnie wszelkie pożądanie – bo bez Prawa grzech jest martwy.*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Okazję zaś otrzymawszy grzech poprzez przykazanie*, sprawił we mnie całe** pożądanie; bez bowiem Prawa grzech martwy. [2)3)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Okazję zaś otrzymawszy grzech przez przykazanie sprawił we mnie całe pożądanie bez bowiem Prawa grzech martwy

[1)] <x>520 5:13</x>
[2)] Poprzez danie tu przecinka przekład łączy słowa "poprzez przykazanie" ze słowem "otrzymawszy", możliwe jest jednak ich połączenie ze słowem "sprawił".
[3)] Lub: "każde".